245

آیات نمبر 41 تا 47 میں بشارت کہ اللہ کی راہ میں ہجرت کرنے والوں کو دنیا اور آخرت میں بڑا اجر ملے گا۔ وضاحت کہ اس سے پہلے بھی ہمیشہ انسان ہی رسول بنا کر بھیجے گئے ہیں کبھی فرشتہ رسول بن کر نہیں آیا۔ کفار جو سازشیں کر رہے ہیں انہیں اس بات سے ڈرنا چاہیئے کہ اللہ کا عذاب انہیں کہیں بھی اور کسی بھی وقت پکڑ سکتا ہے

وَ الَّذِیۡنَ هَاجَرُوۡا فِی اللّٰهِ مِنۡۢ بَعۡدِ مَا ظُلِمُوۡا لَنُبَوِّئَنَّهُمۡ فِی الدُّنۡیَا
حَسَنَةً ؕ وَ لَاَجۡرُ الۡاٰخِرَةِ اَکۡبَرُ ۘ لَوۡ کَانُوۡا یَعۡلَمُوۡنَ ﴿ۙ۴۱﴾ اور جن لوگوں
نے ظلم سہنے کے بعد اللہ کے لئے اپنا وطن چھوڑا ہم ان کو دنیا میں ضرور اچھا ٹھکانہ دیں
گے اور بالآخر آخرت کا اجر تو بہت بڑا ہے ہی، کیا خوب ہوتا کہ یہ لوگ اس حقیقت کو
جان لیتے الَّذِیۡنَ صَبَرُوۡا وَ عَلٰی رَبِّهِمۡ یَتَوَکَّلُوۡنَ ﴿۴۲﴾ یہ وہی لوگ ہیں جنہوں
نے مصائب کو صبر کے ساتھ برداشت کیا اور اپنے رب پر ہی بھروسہ کرتے رہے وَ
مَاۤ اَرۡسَلۡنَا مِنۡ قَبۡلِکَ اِلَّا رِجَالًا نُّوۡحِیۡۤ اِلَیۡهِمۡ فَسۡـَٔلُوۡۤا اَهۡلَ الذِّکۡرِ
اِنۡ کُنۡتُمۡ لَا تَعۡلَمُوۡنَ ﴿ۙ۴۳﴾ اے پیغمبر (ﷺ)! ہم نے آپ سے پہلے بھی مردوں
ہی کو رسول بنا کر بھیجا ہے جن کی طرف ہم وحی بھیجا کرتے تھے، اگر یہ لوگ نہیں
جانتے تو اہل علم سے پوچھ لیں بِالۡبَیِّنٰتِ وَ الزُّبُرِ ؕ وَ اَنۡزَلۡنَاۤ اِلَیۡکَ الذِّکۡرَ
لِتُبَیِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ اِلَیۡهِمۡ وَ لَعَلَّهُمۡ یَتَفَکَّرُوۡنَ ﴿۴۴﴾ اور اے پیغمبر
(ﷺ)! جس طرح پچھلے رسولوں کو ہم نے روشن نشانیوں اور کتابوں کے ساتھ بھیجا
تھا، اسی طرح ہم نے آپ کی طرف بھی یہ قرآن نازل کیا ہے تاکہ لوگوں کے واسطے



بھیجے گئے احکام ان پر واضح کر دیں اور اس لئے بھی کہ وہ ان احکام کے بارے میں غور
و فکر کریں اَفَاَمِنَ الَّذِيْنَ مَكَرُوا السَّيِّاٰتِ اَنْ يَّخْسِفَ اللّٰهُ بِهِمُ
الْاَرْضَ اَوْ يَاْتِيَهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُوْنَ ﴿۴۵﴾ پھر جو لوگ اپنے
برے مقاصد کے لئے تدبیریں کر رہے ہیں کیا وہ اس بات سے بے خوف ہو گئے ہیں
کہ اللہ انہیں زمین میں دھنسا دے یا ایسی جگہ سے ان پر عذاب آجائے جہاں سے
آنے کا انہیں وہم و گمان بھی نہ ہو اَوْ يَاْخُذَهُمْ فِيْ تَقَلُّبِهِمْ فَمَا هُمْ
بِمُعْجِزِيْنَ ﴿۴۶﴾ اَوْ يَاْخُذَهُمْ عَلٰى تَخَوُّفٍ ط یا ان کو چلتے پھرتے پکڑ لے یا ایسی
حالت میں جب وہ عذاب سے خوفزدہ ہو چکے ہوں، وہ کسی طرح بھی اپنی تدبیروں
سے اللہ کو عاجز نہیں کرسکتے فَاِنَّ رَبَّكُمْ لَرَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ ﴿۴۷﴾ اس میں شک نہیں
کہ تمھارا رب بڑی شفقت کرنے والا اور ہر وقت رحم کرنے والا ہے۔ اسی لئے اس نے
اب تک ان لوگوں کو مہلت دی ہوئی ہے

[# 245]

Verses 41 to 47 give glad tidings that those who emigrate in the cause of Allah will receive a great reward in both this world and the Hereafter. It clarifies that messengers have always been human, never angels. Disbelievers who conspire should fear that Allah's punishment can seize them anytime and anywhere.

وَ الَّذِيْنَ هَاجَرُوْا فِي اللّٰهِ مِنْۢ بَعْدِ مَا ظُلِمُوْا لَنُبَوِّئَنَّهُمْ فِي
الدُّنْيَا حَسَنَةً ۭ وَلَاَجْرُ الْاٰخِرَةِ اَكْبَرُ ۘ لَوْ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ ﴿41﴾

And for those, who emigrated for the cause of Allah, after suffering oppression, We shall grant them a goodly abode in this world, and the reward of the Hereafter is far greater. If only they knew!

الَّذِيْنَ صَبَرُوْا وَعَلٰى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُوْنَ ﴿۴۲﴾

These are the ones, who endured patiently and put their trust in their Lord.

وَمَآ اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ اِلَّا رِجَالًا نُّوْحِيْٓ اِلَيْهِمْ فَسْـَٔلُوْٓا اَهْلَ

الذِّكْرِ اِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿۴۳﴾

[O Prophet!], We sent [many] messengers before you, who were men [and not angels], to whom We revealed [Our messages]. If they [who disbelieve] do not know, then ask the people who have knowledge [of previous Heavenly Scriptures].

بِالْبَيِّنٰتِ وَ الزُّبُرِ ؕ وَ اَنْزَلْنَآ اِلَيْكَ الذِّكْرَ لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ اِلَيْهِمْ وَلَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُوْنَ ﴿۴۴﴾

[O Prophet!] And [Just as We sent previous messengers], with clear signs and scriptures, We have also revealed this Reminder, [the Quran] to you, so that you may explain to people, what [commands] has been sent to them, and so that they may ponder.

اَفَاَمِنَ الَّذِيْنَ مَكَرُوا السَّيِّاٰتِ اَنْ يَّخْسِفَ اللّٰهُ بِهِمُ
الْاَرْضَ اَوْ يَاْتِيَهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُوْنَ ۝45

Do these [disbelievers] who devise evil schemes [against the believers] should not fear from Allah that:

–He may cause the earth to sink under their feet [and thus burry them therein],

–Or that His punishment may come upon them, from where they cannot even perceive [it]?

اَوْ يَاْخُذَهُمْ فِيْ تَقَلُّبِهِمْ فَمَا هُمْ بِمُعْجِزِيْنَ ﴿٤٦﴾ اَوْ يَاْخُذَهُمْ عَلٰى
تَخَوُّفٍ ؕ

–Or that He may seize them while they are going about their activities, they cannot escape [Allah's plan by any means].

Or– He may seize them with gradual loss [of their wealth and health].

فَاِنَّ رَبَّكُمْ لَرَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ ﴿٤٧﴾

Yet indeed, your Lord is certainly Most Compassionate and Ever Merciful.